



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

VOSS Fluid GmbH

Адрес
Address

Lüdenscheider Str. 52-54, D-51688 Wipperfürth, Germany.

Изделие*
Product*

Стальные механические соединения труб с обжимными кольцами типа VOSSRingM.

Pipe compression cutting ring couplings of VOSSRingM type.

Код номенклатуры
Code of nomenclature 08030710

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Часть VIII Системы и трубопроводы "Правил классификации и постройки морских судов" (2015).

Part VIII Systems and piping of "Rules for the Classification and construction of Sea-Going Ships" (2015).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 21.09.2020
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue 21.09.2015

№ 15.40085.250

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



М.П. (подпись)
L.S. (signature)

В.В. Морозов / V. Morozov

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию см. на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные

Technical data

Серия "L": диам. 6 - 10 мм, Pном. = 500 бар;
 диам. 12 - 18 мм, Pном. = 400 бар;
 диам. 22 - 42 мм, Pном. = 250 бар;
Серия "S": диам. 6 - 10 мм, Pном. = 800 бар;
 диам. 12 - 16 мм, Pном. = 630 бар;
 диам. 20 - 38 мм, Pном. = 420 бар;

Series "L": diam. 6 - 10 mm, PN= 500 bar;
 diam. 12 - 18 mm, PN= 400 bar;
 diam. 22 - 42 mm, PN= 250 bar;
Series "S": diam. 6 - 10 mm, PN= 800 bar;
 diam. 12 - 16 mm, PN= 630 bar;
 diam. 20 - 38 mm, PN= 420 bar.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping
Техническая документация одобрена письмом No. 250-A-3110-255981 от 21.09.2015 г.

Technical documentation is approved by letter No. 250-A-3110-255981 of 21.09.2015.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.90086.250 от 21.09.2015
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

Для трубопроводных систем судов, морских плавучих и стационарных сооружений.

For pipelines systems of ships, marine floating facilities and fixed offshore platforms.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделия должны поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.

The products shall be delivered with the copy of this Type Approval Certificates.